

Smlouva o zajištění účasti Ministerstva zemědělství na výstavní akci

(dále jen „smlouva“)

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s § 1726 a § 1746 odst. 2 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“) a § 12 odstavec 3 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů

Smluvní strany:

Česká republika – Ministerstvo zemědělství

se sídlem: Těšnov 65/17, 117 05 Praha 1 – Nové Město

IČ: 00020478, není plátcem DPH

zastoupená: Mgr. Vít Doležálkem, ředitelem Odboru kanceláře ministra

bankovní spojení: ČNB Praha 1, Na Příkopě 28

číslo účtu: 1226-001/0710

(dále jen „objednatel“)

a

název firmy

ARTEO CZ, s.r.o.

se sídlem: Tržní 818, 336 01 Blovice

adresa pro doručování: Tržní 818, 336 01 Blovice

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u: krajského soudu v Plzni, oddíl C, vložka 1050

IČ: 18240160

DIČ: CZ18240160

zastoupená: Miroslavem Sýkorou, jednatelem

bankovní spojení: Raiffeisenbank, a.s.

číslo účtu: 1023000446/5500

(dále jen „poskytovatel“ nebo „zhotovitel“)

Čl. I

Předmět a účel smlouvy

1. Předmětem smlouvy je závazek poskytovatele na základě výsledku zadávacího řízení dle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů a v souladu s jím učiněnou nabídkou zhotovit pro objednatel ve sjednané době architektonický návrh, zajistit a provést výrobu, montáž a demontáž výstavní expozice a další služby, související s provozem expozice včetně pronájmu příslušného výstavářského zařízení a nábytku a ubytování konzultantů a zajistit doprovodný program a další smlouvené služby, uvedené v Příloze č. 1 na mezinárodním potravinářském veletrhu **Foodex Japan 2016, který se koná ve dnech 8.-11. března 2016 na výstavišti Makuhari Messe, Tokio, Japonsko**, dále jen „akce“ nebo „expozice“).

Bližší specifikace akce je uvedena v Příloze č. 1 „Položková specifikace díla“, která tvoří nedílnou součást smlouvy (dále jen „Příloha č. 1“).

2. Účelem smlouvy je prezentace Ministerstva zemědělství na veletrhu Foodex Japan 2016 s cílem zajistit propagaci České republiky, Ministerstva zemědělství a českých zemědělských a potravinářských firem na akci a poskytovat informace odborné i laické veřejnosti.
3. Tato smlouva se uzavírá k realizaci veřejné zakázky malého rozsahu podle § 12 odst. 3 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách.

Čl. II

Práva a povinnosti poskytovatele

1. Poskytovatel dle požadavků objednatele v souladu s Přílohou č. 1 je povinen provést pro objednatele detailní architektonický návrh v souladu se zadávací dokumentací, výrobu, montáž a demontáž výstavní expozice, doprovodný program, včetně zajištění veškerého provozu a vybavení a další služby související s provozem expozice, včetně pronájmu potřebného výstavařského zařízení, nábytku a ubytování konzultantů na akci, jejíž jednotlivé položky včetně ocenění jsou specifikovány v Příloze č. 1 smlouvy. K výše uvedenému účelu vypracuje poskytovatel projektovou dokumentaci (technickou a výtvarnou), která bude objednateli předložena ke schválení v termínu nejpozději do 20 kalendářních dnů po předání informací a podkladů podle čl. III odst. 1.
2. Poskytovatel poskytne plnění na svůj náklad a nebezpečí a expozici předá objednateli ve sjednaném termínu dle čl. IV písm. d). Poskytovatel je dále povinen činit veškeré činnosti a plnění podle této smlouvy tak, aby nenastalo zbytečné či neodůvodněné prodlení. O předání expozice sepiše poskytovatel předávací protokol, který podepíší oprávnění zástupci obou smluvních stran.
3. Poskytovatel odpovídá za vady vzniklé od termínu dle čl. IV písm. d) do ukončení akce. I tyto vady je poskytovatel povinen na vlastní náklady odstranit bez zbytečného odkladu.
4. Pokud poskytovatel některou z činností uvedených v příloze smlouvy neprovede nebo nezajistí, považují to obě smluvní strany za závažné porušení smlouvy s důsledky uvedenými v čl. VI odst. 4 smlouvy.
5. Poskytovatel se řídí pokyny objednatele a sděluje mu veškeré informace související s plněním akce a další informace, které mohou mít vliv na rozhodování objednatele. Na výzvu objednatele je povinen bez odkladu podat zprávu o stavu zařizování akce.
6. Poskytovatel postupuje při zajišťování akce s odbornou péčí, od pokynů objednatele se může odchýlit jen tehdy, je-li to naléhavě nezbytné v zájmu objednatele a poskytovatel nemůže včas obdržet jeho souhlas, jinak odpovídá za vzniklou škodu.
7. Poskytovatel předloží objednateli předávací protokol při převzetí expozice v den před zahájením akce. Po dobu realizace akce je zhotovitel povinen zajistit si na vlastní náklady povolení k odběru elektrické energie, vody apod.
8. Poskytovatel může při realizaci zakázky využít služeb subdodavatelů. V případě, že poskytovatel tyto dílčí služby subdodavatelů pro zhotovení díla využije, plně odpovídá objednateli za řádnost a včasnost provedení, popřípadě kvalitu, jako kdyby je plnil sám.

Čl. III

Práva a povinnosti objednatele

1. Objednatel předá poskytovateli informace a podklady nezbytné k řádnému provedení sjednaného plnění (umístění a půdorys expozice, seznam participujících útvarů/firem v expozici, požadavek

na jejich rozmístění, na rozmístění exponátů, podklady pro výtvarné pojetí expozice, podklady pro ubytování konzultantů, návrh doprovodného programu a další nezbytné informace podle potřeby), a to nejpozději do 10 kalendářních dnů od podpisu smlouvy.

2. Objednatel je oprávněn kdykoliv kontrolovat provádění sjednaného plnění a požadovat odstranění zjištěných nedostatků bez zbytečných odkladů ve lhůtě přiměřené charakteru zjištěné závady.
3. V případě nezbytnosti v důsledku nepředvídatelných okolností nebo s ohledem na výši disponibilních prostředků pro financování může objednatel změnit rozsah prací nebo může akci zrušit. Platby provedené před takovou změnou nebo zrušením akce musí být vráceny na účet objednatele do 30 dnů ode dne, kdy se dozvěděl o změně nebo zrušení akce s tím, že poskytovatel má nárok na úhradu prokazatelně vynaložených nákladů, které do té doby vynaložil, pokud se strany o pokračování v plnění předmětu této smlouvy nedohodnou písemně jinak.
4. Objednatel si vyhrazuje právo na odsouhlasení akvizičního dopisu na vystavovatelské firmy.

Čl. IV **Termíny a místo plnění**

1. Smluvní strany se zavazují dodržovat následující termíny:
 - a) poskytovatel předloží objednateli podklady a provede činnost podle článku II odst. 1;
 - b) objednatel předloží poskytovateli podklady podle článku III odst. 1 a 4;
 - c) poskytovatel předloží objednateli projektovou dokumentaci v termínu do 20 kalendářních dnů po podpisu smlouvy a objednatel ji s poskytovatelem upraví a schválí do konečné podoby v termínu nejpozději do 7 kalendářních dnů.
 - d) poskytovatel předá po ukončení montáže výstavní expozici zástupci objednatele uvedenému v čl. X odst. 1 k užívání dne 7.3.2016 nejpozději do 12 hodin místního času, a to na základě předávacího protokolu schváleného a podepsaného oběma smluvními stranami k tomuto termínu;
 - e) objednatel uvolní a vrátí výstavní expozici včetně pronajatého vybavení poskytovateli k demontáži, a to dne 11.3.2016 bezprostředně po ukončení akce;
 - f) demontáž expozice a úklid plochy budou zahájeny nejdříve dne 11.3.2016 po ukončení akce.
2. Místem plnění je místo uvedené v čl. I odst. 1.

Čl. V **Cena a platební podmínky**

1. Smluvní cena za řádně a včasné provedené dílo, včetně organizačního poplatku poskytovatele, je stanovena na základě nabídky poskytovatele
ve výši 1.927.052,- Kč bez DPH
(slovy : Jedenmiliondevětsetdvacetšedesát a dvě Koruny české)

DPH 0% (slovy: nula Korun českých)

cena včetně DPH je 1.927. 052,- Kč
(slovy Jedenmiliondevětsetdvacetšedesát a dvě Koruny české)
2. Dohodnutá cena zahrnuje veškeré náklady poskytovatele související s provedením akce, včetně nákladů souvisejících s případnými celními poplatky, dopravou do místa plnění, nákladů za úhradu japonské spotřební daně apod. a je cenou maximální a nepřekročitelnou s výjimkou zákonné změny výše sazby DPH.

3. Bližší specifikace ceny expozice je uvedena v Příloze č. 1 „Položková specifikace díla“.

4. Smluvní strany se dohodly, že platba za cenu akce bude uhrazena ve dvou platbách:

První platba ve výši 963.526,- Kč (příprava realizace stánku a služby související s přípravou realizace stánku) bude uhrazena do začátku akce, nejpozději však do 7.3.2016.

Druhá platba bude uhrazena po řádném splnění díla. Faktura týkající se druhé platby bude předložena do dvou měsíců po ukončení akce, nejpozději však do 15. 5.2016 a lhůta její splatnosti bude činit 30 kalendářních dní od jejího doručení na adresu sídla objednatele.

Fakturace bude provedena vždy po předchozím odsouhlasení platby oprávněným zástupcem objednatele. Faktura se považuje za uhrazenou dnem odepsání částky sjednaného plnění z účtu objednatele. Objednatel není v prodlení, uhradí-li daňový doklad do 30 kalendářních dní po jeho obdržení, byť úhrada proběhne po termínu, který je na daňovém dokladu uveden jako den splatnosti.

5. Úhradu nákladů provede objednatel po předložení příslušné faktury poskytovatelem. Fakturovaná cena, vyjadřující skutečné náklady poskytovatele písemně odsouhlasené objednatelem, bude doložena příslušnými doklady včetně případných dodavatelských subjektů, a to za skutečně dodané služby. Faktury budou obsahovat veškeré náležitosti daňového dokladu předepsané příslušnými právními předpisy, zejména zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, informace povinně uváděné na obchodních listinách na základě § 435 občanského zákoníku., jakož i náležitosti účetního dokladu požadované zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, avšak výslovně musí obsahovat následující údaje: Označení smluvních stran a jejich adresy, IČ, DIČ, údaj o tom, že vystavovatel faktury je zapsán v rejstříku včetně spisové značky, označení Smlouvy, podrobné označení poskytnutého plnění, číslo faktury, den vystavení a lhůtu splatnosti faktury, označení peněžního ústavu a číslo účtu, na který se má platit, fakturovanou částku, razítko a podpis oprávněné osoby. Objednatel je oprávněn před uplynutím lhůty splatnosti vrátit fakturu, která neobsahuje některou náležitost, požadované doklady nebo má jiné závady v obsahu, přičemž musí vyznačit důvod vrácení. Oprávněným vrácením přestává běžet původní lhůta splatnosti. Celá lhůta poběží znovu ode dne doručení opraveného nebo nově vyhotoveného daňového dokladu, přičemž splatnost faktury se stanovuje na 30 dní od doručení objednateli. Platby budou probíhat výhradně v korunách českých a rovněž veškeré cenové údaje budou uvedeny v této měně.

6. Čerpání a využití finančních prostředků je oprávněn objednatel kontrolovat nejen kdykoliv v průběhu provádění, ale i po skončení akce.

Čl. VI

Trvání smluvního vztahu a jeho ukončení

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti od data podpisu smlouvy poslední ze smluvních stran.
2. Tato smlouva včetně záruky na akci zaniká dnem, kdy bude objednatelem provedena úhrada za provedené služby, které poskytovatel řádně vyúčtoval v souladu s čl. V odst. 4, aniž by byly dotčeny povinnosti poskytovatele, z jejichž smyslu a účelu vyplývá, že trvají i po skončení této smlouvy.
3. Smlouva může být ukončena :
 - a) písemnou dohodou smluvních stran,
 - b) odstoupením od smlouvy ze strany objednatele
 - c) písemnou výpovědí ze strany objednatele, výpovědní lhůta činí 10 dnů a začíná běžet následující den po doručení výpovědi poskytovateli.
 - d) zánikem závazku s odkazem na § 1980 občanského zákoníku.

4. V případě závažného porušení smluvních povinností poskytovatelem, kterým je mimo jiné porušení povinnosti zajistit v dostatečném předstihu účast (akvizici) vhodných firem na akci v zahraničí, je objednatel oprávněn odstoupit od smlouvy, jestliže to oznámí bez zbytečného odkladu poskytovateli poté, kdy se o porušení smluvních povinností dozvěděl.
5. Odstoupením od smlouvy není dotčen nárok oprávněné strany na náhradu škody, která jí vznikla jednáním povinné strany.
6. V případě termínového porušení smluvních povinností poskytovatelem uvedeného v čl. IV odst. 1, písm. d) zaniká závazek ze smlouvy vyplývající počátkem prodlení poskytovatele, ledaže objednatel poskytovateli bez zbytečného odkladu oznámí, že na splnění smlouvy trvá.

Čl. VII

Smluvní pokuta, náhrada škody

1. V případě, že poskytovatel nesplní své závazky uvedené v článku II odst. 1 a čl. IV odst. 1 smlouvy řádně a včas a záznam o tom je proveden v předávacím protokolu nebo jsou-li objednatelem zjištěny nedostatky při kontrole předložené dokumentace, a zároveň nedojde k zániku závazku způsobem předjímaným v čl. VI odst. 6, zavazuje se poskytovatel zaplatit smluvní pokutu ve výši 30 % z ceny každé nesplněné položky (služby, povinnosti). Cena každé jednotlivé položky je uvedena v Příloze č. 1 této smlouvy. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo objednatele na náhradu škody; smluvní pokuta se na případnou náhradu škody nezapočítává.
2. V případě zániku závazku způsobem předjímaným v čl. VI odst. 6 si smluvní strany vrátí veškerá vzájemná plnění, aniž by bylo dotčeno právo objednatele na náhradu škody.
3. Za každé jednotlivé porušení povinnosti mlčenlivosti specifikované v čl. XI odst. 2 zaplatí poskytovatel smluvní pokutu ve výši 20 % z celkové ceny akce sjednané v této smlouvě bez DPH.
4. Poskytovatel je povinen zaplatit smluvní pokutu do 14 dnů ode dne, kdy bude k jejímu zaplacení objednatelem vyzván.
5. Při nedodržení termínu splatnosti dle čl. V odst. 4 může být poskytovatelem účtován úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý i započatý den prodlení.
6. Za každé jednotlivé porušení čl. IX Smlouvy zaplatí poskytovatel smluvní pokutu ve výši 1 000,- Kč. Každým jednotlivým porušením čl. IX odst. 2 Smlouvy se rozumí mimo jiné nedodání každého jednotlivého kusu z fotodokumentace.

Čl. VIII

Odpovědnost za vady

1. Poskytovatel odpovídá objednateli za vady a časová prodlení při zajištění a poskytování služeb a provádění expozice podle této smlouvy. Poskytovatel se zavazuje odstranit nedostatky při zajištění a poskytování služeb a provádění akce podle této smlouvy, a to bezodkladně na svůj náklad, pokud se nedohodnou s objednatelem jinak, o čemž je nutno zhotovit písemný záznam.
2. Poskytovatel odpovídá za vady poskytnutého plnění v době předání hotové expozice a dále za vady, které se projeví v průběhu akce. Prokazatelné vady je povinen na vlastní náklady odstranit bez zbytečného odkladu ve lhůtě přiměřené charakteru zjištěné vady. Nebude-li možné odstranit vadu do zahájení akce nebo naruší-li vada, která se projevila po zahájení akce účel pro který se tato smlouva podle čl. I odst. 2 uzavírá, poskytne poskytovatel objednateli slevu z celkové ceny díla ve výši 30 %.

3. Objednatel musí mít uzavřenou pojistnou smlouvu na poškození expozice způsobené vyšší mocí, na škody způsobené dodavatelem třetí straně a proti zcizení či krádeži, a to po celou dobu platnosti, resp. účinnosti této smlouvy. Výše pojistného plnění musí být sjednána na minimální částku 2 mil Kč pro každý druh pojištění.

Čl. IX

Licenční ujednání

- 1) Poskytovatel výslovně prohlašuje, že bude oprávněn vykonávat majetková práva autorů fotodokumentace výslovně předjímané v Příloze č. 1 Smlouvy (dále jen „dílo“) a je oprávněn poskytnout Objednateli oprávnění v rozsahu dle této Smlouvy. Autor díla prohlašuje, že je zaměstnancem poskytovatele. Poskytovatel též prohlašuje, že bude oprávněn vykonávat majetková práva autorů architektonického návrhu výslovně předjímaného v čl. I odst. 1 Smlouvy a v Příloze č. 1 (dále jen „dílo 2“) a je oprávněn poskytnout Objednateli oprávnění v rozsahu dle této Smlouvy.
- 2) Poskytovatel výslovně prohlašuje, že má či že nejpozději v okamžiku pořizování díla a díla 2 bude mít výslovný souhlas autorů a původců díla a souvisejících plnění k uzavření následujících licenčních ujednání. Vzorové prohlášení autora/ů díla - zaměstnance Poskytovatele tvoří Přílohu č. 2 (Prohlášení autora zaměstnance) a Přílohu č. 3 (Prohlášení autora architektonického návrhu) této Smlouvy přičemž prohlášení všech autorů díla a díla 2, včetně souvisejících plnění budou podepsána autory a předána v originálu Poskytovatelem Objednateli nejpozději do 2 měsíců od ukončení akce.
- 3) Poskytovatel tímto poskytuje Objednateli oprávnění ke všem v úvahu přicházejícím způsobům výkonu majetkových práv autora k dílu a k dílu 2, jako celku i souvisejícím plněním coby jejich součástí, bez jakéhokoliv omezení, a to zejména pokud jde o územní, časový nebo množstevní rozsah užití (dále jen „Licence“), přičemž tato Licence je výhradní vytvořená přímo zaměstnanci Poskytovatele.
- 4) Licence se týká všech způsobů a účelů užití fotodokumentace a architektonického návrhu, včetně Souvisejících plnění, přičemž Poskytovatel výslovně souhlasí, aby Objednatel v případě svého zájmu opakovaně užíval či zpřístupňoval fotodokumentaci či architektonický návrh v tištěné i elektronické verzi, a to bez jakéhokoliv časového, množstevního či účetního omezení.
- 5) Objednatel může Licenci bez dalšího poskytnout či postoupit, celkově i částečně, třetím osobám a Poskytovatel s tím výslovně souhlasí. Poskytovatel výslovně prohlašuje, že si je vědom a souhlasí, že Licenci neposkytne třetím osobám, ledaže k tomu Objednatel udělí předchozí písemný souhlas nebo se tak Smluvní strany písemně dohodnou.
- 6) Poskytovatel v rámci Licence výslovně uděluje Objednateli souhlas upravit či jinak měnit fotodokumentaci či architektonický návrh včetně související plnění, jejich název nebo označení autorů, stejně jako spojit je s jiným dílem nebo je zařadit do díla souborného anebo na jejich základě či s jejich využitím vytvořit dílo nové, a to přímo nebo prostřednictvím třetích osob.
- 7) Odměna za Licenci a veškerá související či obdobná práva a oprávnění stejně jako event. související nároky Poskytovatele jsou již zahrnuty v Ceně.
- 8) Licence je platná a účinná i po ukončení platnosti a účinnosti této Smlouvy a je časově omezena jen kogentními ustanovenými právních předpisů.
- 9) Poskytovatel prohlašuje, že žádná třetí osoba není oprávněna k jakémukoliv v úvahu přicházejícímu výkonu majetkových práv k dílu jako jeho celku i souvisejících plnění coby jejich součástí a že případné nároky těchto třetích osob v souvislosti s výkonem majetkových práv k dílu objednatel, včetně s tím souvisejících odpovědnostních vztahů, jsou výlučně věcí poskytovatele.

- 10) Smluvní strany se výslovně dohodly, že vylučují § 2364, § 2370 a 2378 občanského zákoníku.
- 11) Smluvní strany se dohodly, že je ponecháno na vůli objednatele, zdali licenci využije či nikoliv.
- 12) Poskytovatel prohlašuje, že souhlasí s případným poskytnutím podlicence objednatelem, aniž by objednatel potřeboval souhlas poskytovatele.

Čl. X

Ostatní ujednání

1. Smluvní strany se dohodly, že ze strany objednatele je pověřen zajištěním akce Odbor kanceláře ministra Ministerstva zemědělství a jím pověřenými zaměstnanci, kteří se budou ve spolupráci se poskytovatelem organizačně podílet na zajištění výše uvedené akce. Kontaktními osobami pro účely této smlouvy jsou:

a) na straně poskytovatele: Miroslav Sýkora, tel.: 724 049 204, e-mail: mirek@arteo.me
b) na straně objednatele: Dr.Ing. Emerich Vacek, tel.: 221 812 097, e-mail: emerich.vacek@mze.cz
2. Poskytovatel v návaznosti na předloženou nabídku prohlašuje, že má uzavřenou pojistnou smlouvu ve výši 15.000.000,- Kč, jejímž předmětem je pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou poskytovatelem třetí osobě a současně i pojistnou smlouvu pro případ způsobení škody z podnikatelské činnosti a zavazuje se udržovat obě pojistné smlouvy v platnosti po celou dobu plnění akce.
3. Poskytovatel tímto prohlašuje, že je držitelem veškerých povolení a oprávnění, umožňujících mu uskutečnit akci dle smlouvy.
4. Poskytovatel tímto prohlašuje, že v době uzavření smlouvy není v likvidaci a není vůči němu vedeno řízení dle zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení (insolvenční zákon), ve znění pozd. předpisů a zavazuje se objednatel bezodkladně informovat o všech skutečnostech o hrozícím úpadku, popř. o prohlášení úpadku jeho společnosti.
5. Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem smlouvy seznámily, rozumějí mu a souhlasí s ním, a dále potvrzují, že smlouva je uzavřena bez jakýchkoli podmínek znevýhodňujících jednu ze stran.
6. Poskytovatel má povinnost řídit se veškerými (písemnými nebo ústními) pokyny objednatele, pokud nejsou v přímém rozporu se zněním smlouvy a s příslušnými platnými právními předpisy.
7. Poskytovatel se zavazuje postupovat při plnění smlouvy v souladu se smlouvou a se všemi aktuálně platnými právními předpisy.
8. Poskytovatel si zajistí podklady potřebné pro zpracování díla vlastními prostředky, vyjma podkladů v článku III. odst. 1.
9. Objednatel nebo jím písemně pověřená právnická osoba může provést u zhotovitele kontrolu plnění smlouvy zaměřenou zejména na věcné plnění smlouvy, výsledky plnění smlouvy dosažené ke dni kontroly a způsob jejich realizace, účelné čerpání poskytnutých finančních prostředků a odhad dalšího čerpání na následující období, kontrolu plnění smluvních povinností smluvními stranami. O této kontrole se vyhotovuje protokol podepsanými všemi zúčastněnými.
10. Objednatel si vyhrazuje právo mít připomínky k rozsahu expozice.

11. Poskytovatel může pověřit zhotovením části expozice třetí osobu. Při provádění touto třetí osobou má zhotovitel odpovědnost, jako by akci prováděl sám.
12. Poskytovatel je podle ust. § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly úhrady plnění prováděné z veřejných výdajů.
13. Výstavářské prvky a předměty, tvořící vybavení výstavní expozice zůstávají majetkem poskytovatele a po skončení výstavní akce musí být poskytovateli objednatelům řádně vráceny.
14. V případě, že se některé ustanovení této smlouvy stane neplatným nebo neúčinným, ostatní ustanovení zůstanou v platnosti a účinnosti; namísto takového neplatného nebo neúčinného ustanovení se pak použijí ustanovení obecně závazných předpisů, nejvíce odpovídající povaze nahrazovaného neplatného nebo neúčinného ustanovení.

Čl. XI

Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany se v souladu s § 9 odst. 2 občanského zákoníku dohodly, že jejich závazkový vztah upravený touto smlouvou a vztahy ze smlouvy vyplývající a v ní přímo neupravené se řídí úpravou obsaženou v občanském zákoníku.
2. Poskytovatel se zavazuje během plnění smlouvy i po ukončení smlouvy zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, o kterých se dozví v souvislosti s plněním smlouvy.
3. Změny nebo doplňky této smlouvy lze provádět jen se souhlasem obou smluvních stran, přičemž tak musí být učiněno písemně formou číslovaných dodatků.
4. Zhotovitel je srozuměn s tím, že Objednatel je oprávněn zveřejnit Smlouvu na svých webových stránkách a dále je povinen uveřejnit dle § 147a odst. 1 písm. a) ZVZ na svém profilu tuto Smlouvu včetně všech jejích změn a dodatků. Dále je Poskytovatel srozuměn s tím, že dle § 147a odst. 1 písm. b) ZVZ je Objednatel povinen uveřejnit na Profilu výši skutečné uhrazené Ceny za plnění Veřejné zakázky a dle § 147a odst. 1 písm. c) ZVZ též seznam subdodavatelů Zhotovitele. Zhotovitel tímto uděluje Objednateli souhlas k uveřejnění všech podkladů, údajů a informací uvedených v tomto odstavci a těch, k jejichž uveřejnění vyplývá pro Objednatele povinnost dle právních předpisů.
5. Smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, každý s platností originálu, z nichž dva výtisky obdrží poskytovatel a dva objednatel.
6. Tato smlouva je závazná i pro případné právní nástupce smluvních stran.
7. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu přečetly, souhlasí s jejím obsahem, který vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli. Souhlas byl učiněn svobodně, vážně, určitě a srozumitelně a na důkaz souhlasu s obsahem této smlouvy připojují své vlastnoruční podpisy.
8. Tato smlouva se řídí právním řádem České republiky.
9. Veškeré spory mezi smluvními stranami vyplývající ze smlouvy nebo z jejího porušení, ukončení nebo neplatnosti budou rozhodovány Obvodním soudem pro Prahu 1, případně Městským soudem v Praze.

V Praze dne

11. 1. 2016



MINISTERSTVO
ZEMĚDĚLSTVÍ

Tržní 65/17
110 00 Praha 1 - Nové Město
-61-

Mgr. Vít Doležálek
ředitel Odboru Kanceláře ministra
Česká republika - Ministerstvo zemědělství

V Blovicích dne 14. 1. 2016

ARTEO

ARTEO CZ s.r.o.
Tržní 118, 335 01 Blovice
DIČ: CZ18240160

Miroslav Sýkora
jednatel

ARTEO CZ, s.r.o.

Příloha č 1	Položková specifikace díla
Příloha č. 2	Prohlášení autora zaměstnance
Příloha č. 3	Prohlášení autora architektonického návrhu

Položková specifikace díla

navy: Foodex Japan 2016
8.-11.3.2016
konání: Tokio, Japonsko
plocha: 81 m2 (plocha byla zadavatelem objednána zvlášť)

Řádek č.	Položka	Cena bez DPH	DPH	Cena celkem vč. DPH
	a) REALIZACE STÁNKU			
1	Zápis do výstavního katalogu, registrační poplatek - Je zahrnuto v nájmu plochy	0	0	0
2	20 ks výstavníkových průkazů (badges) - Požadované množství je zahrnuto v nájmu plochy	0	0	0
	10 ks jednodenních vstupenek - Požadované množství je zahrnuto v nájmu plochy	0	0	0
3	Grafický návrh - projekt expozice s uplatněním moderních atypických výstavářských prvků ve stylu moderního designu v souladu se zaměřením výstavy (mezinárodní potravinářský veletrh), včetně nákladů na eventuální změny dle požadavků zadavatele	20 000	0	20 000
4	Realizace informačního stánku MZe o rozloze 81m2 (cca 9x9 m) - ostrovní ze čtyř stran obchozí (včetně montáže, demontáže) s využitím atypických prvků, ve stylu moderního designu včetně odpovídající vhodné podlahové krytiny. Stánek MZe bude řešen jako kombinace otevřené expozice s částečným kójovým uspořádáním pro prezentaci firem, kdy k základnímu modulu si budou moci firmy přikoupit další plochu a doplnit vlastním vybavením Stánek bude zahrnovat: - prostor pro informační pult MZe se 2 židlemi a dalších 6 info pultů pro firmy se 2 židlemi - otevřený prostor pro jednání - 6 stolů pro 24 osob - prostor pro prezentaci českých potravin (6 ks vitriny - cca 0,5x0,5m, 2 m na výšku, pro prezentaci firem) - samostatná kuchyňka cca3x3m s vybavením včetně přívodu vody a elektřiny (3x lednice, dřez, myčka, 1x rychlovarná konvice, kávovar presso, 6 kompletních sad nádobí, 6 sad nápojového skla (pivo, alko, nealko, destiláty, víno), podnosy, tácy, příbory - sklad se šatnou cca 2x5m (min. 10 regálů 1x0,5mx2m výška), každý se 4 policemi, 2 stojací věšáky, věšák na stěnách pro 20 osob - uzamykatelná skříňka (cca 1x1x0,5m) - vybavení stánku úklidovými prostředky (smeták, lopatka se smetáčkem, prostředky na mytí nádobí, hadry, ubrousky, napichovátka, utěrky, ručníky, houbičky, odpadkové koše, pytle do odp. koše, alobal, potr. fólie, nože, prkýnka, otvíráky, brousek na nože) Označení expozice státními symboly a závěsnými boardy (2 vlajky ČR, 2 bannery s označením názvu státu v AJ a japonštině) - 12 závěsů)	830 000	0	830 000
5	Označení expozice státními symboly a závěsnými boardy (2 vlajky ČR, 2 bannery s označením názvu státu v AJ a japonštině) - 12 závěsů)	86 400	0	86 400
6	Informační panely s adresami a logem MZe, ambasády, Českého centra, Czechtrade	4 000	0	4 000
7	Grafické práce - zajištění podkladů, návrh, výroba a instalace grafiky v souladu se zaměřením výstavy a vhodnou propagací českého potravinářství a České republiky - velkoplošné billboardy či infopanely s grafikou (6 ks á 2x1m) Panely budou umístěny v expozici či v zasedacím prostoru. Označení názvem a firemním logem na info pultech - 7 ks	15 000	0	15 000
8	Vodovodní a odpadní přípojky včetně spotřeby vody na místě	36 500	0	36 500
9	Přípojka el. proudu a osvětlení, včetně spotřeby el. energie na místě	38 000	0	38 000
10	Květinová výzdoba stánku (živé květiny a aranžmá, artefakty vč. aranž. prací dle zaměření výstavy)	20 000	0	20 000
11	Zapůjčení a instalace 2x plazmové obrazovky a 2x DVD přehrávače, ozvučovací technika vč. 2 ks mikrofonů	15 000	0	15 000
12	Připojení k internetu včetně paušálu, vyvedném na pultu či stojanu pro veřejnost	21 000	0	21 000
13	Zajištění obsluhy na stánku (2 hostesky s odpovídající jazykovou výbavou - AJ a japonština a praxí v gastronomii)	43 200	0	43 200
14	Propagace české expozice na výstavišti 1 ks infopanel zvoucí k návštěvě expozice - grafická návrh včetně výroby	10 000	0	10 000
15	Aranžérské práce a aranžování vitrín od profesionálního aranžéra	4 000	0	4 000
16	Tištěný materiál "Průvodce expozicí" formát (10,5x21cm) - 150 ks v příslušné jazykové mutaci (AJ a japonština), (plnobarvný katalog, rozsah cca 40 stran, včetně zajištění překladů a zajištění podkladů od firem	39 500	0	39 500
17	Fotodokumentace, výstřížková služba (max. do výše 1000,- Kč)	1 000	0	1 000
18	Inzerce v médiích - noviny, časopisy (max. cena 50 000 Kč)	5 000	0	5 000
19	Catering na stánku (max. do 50 000,- Kč)	50 000	0	50 000
20	Úklid stánku dle potřeby, nejméně 1x denně včetně platby za ukládání odpadu	8 000	0	8 000
21	Náklady spojené s cestou organizačního pracovníka realizátora (podíl hrazený MZe) včetně jeho přítomnosti po celou dobu konání veletrhu	70 000	0	70 000
22	Náklady spojené s činnostmi montážní skupiny realizátora (podíl hrazený MZe)	200 000	0	200 000
23	Dopravní náklady, expedice vč. dopravy exponátů a propagačních materiálů a tiskovin	30 000	0	30 000
24	Celní výlohy	2 000	0	2 000
25	Bankovní výlohy	4 000	0	4 000
26	Pojištění stánku včetně pojištění exponátů	6 000	0	6 000
27	Náklady spojené s akvizicí firem	5 000	0	5 000
28	Ostatní (nutno specifikovat)	0	0	0
29	Náklady na technickou realizaci celkem (součet položek 1-28)	1 563 600	0	1 563 600
30	Organizační poplatek	109 452	0	109 452
31	Náklady na technickou realizaci celkem včetně organizačního poplatku (29+30)	1 673 052	0	1 673 052

b) ZAJIŠTĚNÍ DOPRAVY A UBYTOVÁNÍ

Doprava (letecky) ředitele výstavy a 2 informátorů výstavy (pracovníků MZe), ubytování v hotelu odpovídající úrovni 4*5* (ubytování 2 dny před akcí, v době akce, odjezd den po konání akce), doprava v místě, zajištění víz včetně poplatků

180 000

0

180 000

c) DOPROVODNÝ PROGRAM

Tisková konference (pronájem prostor, ozvučení prostor, zajištění tlumočnicka, výroba a distribuce pozvánek, drobné pohostění pro 40 osob)

20 000

0

20 000

NÁVRH DALŠÍCH AKCÍ DOPROVODNÉHO PROGRAMU A JEJICH ZAJIŠTĚNÍ - náklady CELKEM (pod jednotlivými body pak je nutné specifikovat jednotlivé navrhované akce a na každou uvést předpokládané finanční prostředky)

ochutnávka piva

20 000

0

20 000

ochutnávka českých potravin

15 000

0

15 000

reprodukce folklórní hudby

4 000

0

4 000

prezentace českých produktů v oficiální přehlídce

5 000

0

5 000

technické zajištění odborného semináře

10 000

0

10 000

CELKOVÝ SOUČET SLOUPCŮ**1 927 052****0****1 927 052****NABÍDKOVÁ CENA CELKEM (a+b+c) bez DPH****1 927 052****DPH v tuzemsku (uvést % sazbu)**

0

DPH v zahraničí a spotřební dan (uvést % sazbu)

0

NABÍDKOVÁ CENA CELKEM VČETNĚ DPH**1 927 052**

Pozn.: 1 EUR = 27,30 Kč (dlouhodobý průměr, zdroj ČNB)



Příloha č. 2 Prohlášení autora zaměstnance

Já, níže podepsaný: Miroslav Sýkora,
nar. 18.4.1979, bytem U Rybníka 875, 336 01 Blovice,
zaměstnanec zaměstnavatele ARTEO CZ, s.r.o. (dále jen „Zaměstnavatel“) od 1.1.2006
(dále jen „Autor“)

tímto ve smyslu z.č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku (dále jen „NOZ“), zejména ust. § 2358 a násl. a § 2950 NOZ, a z.č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (dále jen „AZ“), zejména ust. § 9 a násl. a § 58 AZ,

prohlašuji, že

- jsem vytvořil samostatně v období od 8.3.2016 do 11.3. 2016 ke splnění svých povinností vyplývajících z pracovněprávního, služebního či obdobného vztahu k Zaměstnavateli zaměstnanecké dílo mnou coby Autorem pracovně označené „Fotodokumentace Foodex Japan 2016“, v počtu (autor doplní až na nosiči CD s dokumentací) ks (dále jen „Zaměstnanecké dílo“);
- můj Zaměstnavatel vykonává svým jménem a na svůj účet veškerá majetková práva k Zaměstnaneckému dílu po celou dobu jejich platnosti, tj. bez územního, věcného, množstevního, typového či jiného omezení;
- můj Zaměstnavatel má mé svolení právo výkonu mých majetkových práv k Zaměstnaneckému dílu postoupit zcela či částečně bez dalšího třetí osobě a pobírat či nechat třetí osobu pobírat užity z výkonu těchto práv;
- můj Zaměstnavatel má právo poskytnout oprávnění k výkonu práva duševního vlastnictví, tj. výhradní i nevýhradní licenci, k Zaměstnaneckému dílu třetím osobám, přičemž já oprávnění k výkonu tohoto práva nemám a ani je nemohu poskytnout a potvrzuji, že se zdržím jakéhokoliv výkonu práva užít Zaměstnanecké dílo či jiné dispozice či užívání Zaměstnaneckého díla, zejména nebudu je sám užívat a neudělím k němu licenci;
- jsem si nesjednal jiný režim a tudíž že Zaměstnavatel má ohledně Zaměstnaneckého díla svolení k dokončení, zveřejnění, úpravám, zpracování včetně překladu, spojení s jiným dílem, zařazení do díla souborného, vytvoření jiného díla na jeho základě, jakož i k tomu, aby Zaměstnanecké dílo uváděl na veřejnosti pod svým jménem;
- je zcela na vůli Zaměstnavatele, zda zveřejní či nezveřejní Zaměstnanecké dílo a zda je bude či nebude užívat, přičemž nezveřejnění Zaměstnaneckého díla či jeho neužívání nelze považovat za nevykonávání či nedostatečné vykonávání majetkových práv k Zaměstnaneckému dílu a nezakládá mé právo, zejména coby Autora, požadovat od Zaměstnavatele licenci k Zaměstnaneckému dílu;
- mé veškeré nároky vůči Zaměstnavateli ohledně Zaměstnaneckého díla byly zcela, řádně, včas a v plném rozsahu vypořádány a zejména, že nemám nárok na další přiměřenou či jinou odměnu v souvislosti se Zaměstnaneckým dílem;
- jsem srozuměn se zájmem Ministerstva zemědělství vykonávat majetková práva autora k Zaměstnaneckému dílu, jako celku i souvisejícím plněním coby jejich součástí, bez jakéhokoliv omezení, a to zejména pokud jde o územní, časový nebo množstevní rozsah užití, a to ve smyslu poskytnutí výhradní licence, a plně s tímto souhlasím a nemám žádných výhrad, požadavků ani nároků v tomto ohledu či v této souvislosti.

V Blovicích dne 14. 1. 2016



Příloha č. 3 Prohlášení autora architektonického návrhu

Já, níže podepsaný: Miroslav Sýkora,
nar. 18.4.1979, bytem U Rybníka 875, 336 01 Blovice,
zaměstnanec zaměstnavatele ARTEO CZ, s.r.o. (dále jen „Zaměstnavatel“) od 1.1.2006
(dále jen „Autor“)

tímto ve smyslu z.č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku (dále jen „NOZ“), zejména ust. § 2358 a násl. a § 2950 NOZ, a z.č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (dále jen „AZ“), zejména ust. § 9 a násl. a § 58 AZ,

prohlašuji, že

- jsem vytvořil samostatně v období od září 2015 do prosince 2015 ke splnění svých povinností vyplývajících z pracovněprávního, služebního či obdobného vztahu k Zaměstnavateli zaměstnanecké dílo mnou coby Autorem pracovně označené „Architektonický návrh na veletrhu Foodex Japan 2016“ (dále jen „Zaměstnanecké dílo“);
- můj Zaměstnavatel vykonává svým jménem a na svůj účet veškerá majetková práva k Zaměstnaneckému dílu po celou dobu jejich platnosti, tj. bez územního, věcného, množstevního, typového či jiného omezení;
- můj Zaměstnavatel má mé svolení právo výkonu mých majetkových práv k Zaměstnaneckému dílu postoupit zcela či částečně bez dalšího třetí osobě a pobírat či nechat třetí osobu pobírat užity z výkonu těchto práv;
- můj Zaměstnavatel má právo poskytnout oprávnění k výkonu práva duševního vlastnictví, tj. výhradní i nevýhradní licenci, k Zaměstnaneckému dílu třetím osobám, přičemž já oprávnění k výkonu tohoto práva nemám a ani je nemohu poskytnout a potvrzuji, že se zdržím jakéhokoliv výkonu práva užít Zaměstnanecké dílo či jiné dispozice či užívání Zaměstnaneckého díla, zejména nebudu je sám užívat a neudělím k němu licenci;
- jsem si nesjednal jiný režim a tudíž že Zaměstnavatel má ohledně Zaměstnaneckého díla svolení k dokončení, zveřejnění, úpravám, zpracování včetně překladu, spojení s jiným dílem, zařazení do díla souborného, vytvoření jiného díla na jeho základě, jakož i k tomu, aby Zaměstnanecké dílo uváděl na veřejnosti pod svým jménem;
- je zcela na vůli Zaměstnavatele, zda zveřejní či nezveřejní Zaměstnanecké dílo a zda je bude či nebude užívat, přičemž nezveřejnění Zaměstnaneckého díla či jeho neužívání nelze považovat za nevykonávání či nedostatečné vykonávání majetkových práv k Zaměstnaneckému dílu a nezakládá mé právo, zejména coby Autora, požadovat od Zaměstnavatele licenci k Zaměstnaneckému dílu;
- mé veškeré nároky vůči Zaměstnavateli ohledně Zaměstnaneckého díla byly zcela, řádně, včas a v plném rozsahu vypořádány a zejména, že nemám nárok na další přiměřenou či jinou odměnu v souvislosti se Zaměstnaneckým dílem;
- jsem srozuměn se zájmem Ministerstva zemědělství vykonávat majetková práva autora k Zaměstnaneckému dílu, jako celku i souvisejícím plněním coby jejich součástí, bez jakéhokoliv omezení, a to zejména pokud jde o územní, časový nebo množstevní rozsah užití, a to ve smyslu poskytnutí výhradní licence, a plně s tímto souhlasím a nemám žádných výhrad, požadavků ani nároků v tomto ohledu či v této souvislosti.

VBlažejov..... dne14.1.2016.....

